



Checklist for a family reunion

If you are resident (national or foreigner) of Ethiopia planning to get married in Switzerland or to join your family member in Switzerland, you can apply for an authorization at the Embassy of Switzerland in Addis Ababa.

You can submit your visa application by appointment only. Please book your appointment by writing an email to the Embassy addisababa.visa@eda.admin.ch.

If your documents are not in a Swiss language (German, French, Italian), English or Spanish, they need to be translated in one of the aforementioned languages. Please use one of the translation offices published on our [website](#).

Please submit the documents in the exact order given below, please do not staple any documents:

<p>Passport or official travel document: issued within the last 10 years; with at least three months validity and with at least 2 blank pages Original and 3 photocopies of passport (photo, personal data and signature page only)</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Foreign nationals residing in Ethiopia: Valid resident permit with validity of at least 3 months after the planned stay in Switzerland Original and 3 photocopies</p>	<input type="checkbox"/>
<p>3 identical recent passport photos (please consult the requirements on the website)</p>	<input type="checkbox"/>
<p>3 national (type D) visa application forms duly completed in German, French, Italian, English or Spanish, signed by the applicant.</p> <p>In case of minors (under 18 years of age): both parents will need to sign and add a copy of their passports. Additionally, following documents need to be submitted:</p> <ul style="list-style-type: none"> - letter of consent from the parents - court decision if one parent has sole custody. The original court decision needs to be legalized by the Ministry of Foreign Affairs. - if one of the parent is deceased, death certificate legalized by the Ministry of Foreign Affairs 	<input type="checkbox"/>
<p>3 copies of a confirmation letter duly dated and signed by the person living in Switzerland containing and confirming at least the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> - name and address of host - name, date of birth and nationality of applicant - relation between host and applicant and purpose of the stay 	<input type="checkbox"/>
<p>3 copies of passport (pages with photo, personal data and signature only) of your spouse / fiancé(e) / parent(s) living in Switzerland</p>	<input type="checkbox"/>
<p>3 copies of the Swiss residence permit of the spouse / fiancé(e) / parent(s), if applicable</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Original marriage certificate for spouses / original birth certificates for dependent children and its translation (if necessary). The original documents need be legalized by the Ministry of Foreign Affairs. Original and 3 copies</p>	<input type="checkbox"/>
<p>If you are planning to get married in Switzerland, please check the checklist for “marriage to be performed in in Switzerland” published on the website.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>If your marriage needs to be registered in the Swiss civil status register, please check the checklist for “After your marriage performed in Ethiopia” published on the website. The</p>	<input type="checkbox"/>

Jimma Road
(Old Airport Area)
P.O. Box 1106
Addis Ababa
Telefon: +251 11 371 1107, Fax: +251 11 371 2177
addisababa.visa@eda.admin.ch, www.eda.admin.ch/addisababa



Embassy can confirm whether the registration is necessary upon request.	
If your marriage is already registered, proof of marriage registration in Switzerland, not older than 6 months Original and 3 copies	<input type="checkbox"/>
Criminal record extract, legalized by the Ministry of Foreign Affairs Original and 2 copies	<input type="checkbox"/>
Visa fee: please check the website for the current fees . For spouses and children of Swiss and EU/EFTA nationals, and for children under six years of age, the visa is free of charge . Other fees: An advance payment in Ethiopian Birr in cash will be requested at the time of opening the file for the verification of civil status documents. The amount of the advance payment ranges between ETB 5'500 - ETB 32'000 depending on the amount of documents and region. The exact amount will be communicated at the time of the application.	<input type="checkbox"/>

Please note that:

The Embassy of Switzerland reserves the right to ask for additional documents and/or for a personal interview.

Your request will be forwarded for a decision to the competent [cantonal immigration authority](#) where you intend to stay. The procedure takes at least 8 -12 weeks. Once the entry visa has been authorized, you will have to submit your original passport or travel document to this Embassy in order to obtain your visa. The passport can be picked up the following working day.

No copies are made on your behalf and incomplete applications will not be accepted.

Jimma Road
(Old Airport Area)
P.O. Box 1106
Addis Ababa
Telefon: +251 11 371 1107, Fax: +251 11 371 2177
addisababa.visa@eda.admin.ch, www.eda.admin.ch/addisabeba



የቤተሰብ ቅልቅል ማውጫ ዝርዝር

ማንኛውም ዜጋ በኢትዮጵያ ውስጥ ነዋሪ የሆነ ስዊዘርላንድ ሄዶ ጋብቻ ለመፈጸም ያቀደ ወይም ከቤተሰብ አባል ጋር ለመቀላቀል ከፈለጉ በአዲስ አበባ በሚገኘው የስዊዘርላንድ ኤምባሲ ፈቃድ ለማግኘት ማመልከት ይችላሉ።

የሺዛ ማመልከቻዎን ቀጠሮ ይዘው ማስገባት ይችላሉ ። እባክዎን ቀጠሮዎን ለኤምባሲው በ ኢ-ሜይል በመጻፍ ይያዙ addisababa.visa@eda.admin.ch።

ሰነዶችዎ በስዊስ ቋንቋ (ጀርመንኛ ፣ ፈረንሳይኛ ፣ ጣሊያንኛ) ፣ እንግሊዝኛ ወይም ስፓኒሽ ውስጥ ካልሆኑ ቀደም ሲል በተጠቀሱት ቋንቋዎች መተርጎም አለባቸው ። እባክዎን በእኛ [ድህረ ገፅ](#) ላይ ከተጠቀሱት የትርጉም ቢሮዎች ውስጥ አንዱን ይጠቀሙ።

እባክዎን ሰነዶቹን ከዚህ በታች በተጠቀሰው ትክክለኛ ቅደም ተከተል ያስገቡ ፣ እባክዎን ማንኛውንም ዶክመንቶችን አያያይዙ፡-

<p>ፓስፖርት ወይም የጉዞ ሰነድ: በአለፉት 10 ዓመታት ውስጥ የተሰጠና ቢያንስ ለሶስት ወራት ተቀባይነት ያለው ፣ 2 ባዶ ገጾች ያሉት ዋና እና 3 ኮፒዎች (ፓስፖርት ፣ ፎቶ ፣ የግል መረጃ እና የፊርማ ገጽ ብቻ)</p>	<input type="checkbox"/>
<p>በኢትዮጵያ ለሚኖሩ የውጭ ዜጎች: ስዊዘርላንድ ውስጥ ከታቀደው ቆይታ በኋላ የመኖሪያ ፈቃዱ ቢያንስ የአገልግሎት ጊዜው ከ3 ወር ያላነሰ ፣ ዋና እና 3 ኮፒዎች</p>	<input type="checkbox"/>
<p>3 ተመሳሳይ የቅርብ ጊዜ የፓስፖርት ፎቶዎች (እባክዎን ድህረ ገፅ ላይ ያሉትን መስፈርቶች ይመልከቱ)</p>	<input type="checkbox"/>
<p>3 የሺዛ ዲ ፎርም በጀርመንኛ ፣ ፈረንሳይኛ ፣ ጣሊያንኛ ፣ እንግሊዝኛ ወይም ስፓኒሽ በጥንቃቄ የተሞላ እና በአመልካቹ የተፈረመ ።</p> <p>ለአካለ መጠን ያልደረሱ (ከ 18 ዓመት በታች) ሁለቱም ወላጆች መፈረም እና አንድ የፓስፖርታቸውን ቅጂ ማክል አለባቸው። በተጨማሪም የሚከተሉትን ሰነዶች ማቅረብ ያስፈልጋል፤</p> <ul style="list-style-type: none"> - የወላጆች ስምምነት ደብዳቤ - አንድ ወላጅ የማሳደግ ብቸኛ መብት ካለው ፣ ዋናው የፍርድ ቤት ውሳኔ በውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሕጋዊ መሆን አለበት - ከወላጅ አንደኛው በሕይወት ከሌለ ፣ በውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሕጋዊ የሆነ የሞት የምስክር ወረቀት 	<input type="checkbox"/>
<p>ቀን እና ፊርማ ያለው የግብዣ ደብዳቤ በ 3 ኮፒዎች አንዲሁም ከስዊዘርላንድ ነዋሪ ከሆነው ግለሰብ በ ቀጣይ የተዘረዘሩትን መረጃዎች በደብዳቤው ውስጥ መካተት አለባቸው፡</p> <ul style="list-style-type: none"> - ስም እና አድራሻ በስዊዘርላንድ ነዋሪ ከሆነው ግለሰብ - የአመልካች ስም፣ የትውልድ ዘመን እና ዜገነት - በስዊዘርላንድ ነዋሪ የሆኑት ግለሰብ እና አመልካች መሀል ያለው ግንኙነት አንዲሁም የጉዞ ምክኛት 	<input type="checkbox"/>
<p>በስዊዘርላንድ ነዋሪ የሆኑትን የትዳር አጋርዎ ፣ እጮኛ ወይም ወላጅ (ጆች) 3 የፓስፖርት ኮፒዎች (ፓስፖርት ፣ ፎቶ ፣ የግል መረጃ እና የፊርማ ገጽ ብቻ)</p>	<input type="checkbox"/>
<p>በስዊዘርላንድ ነዋሪ የሆኑትን የትዳር አጋርዎ ፣ እጮኛ ወይም ወላጅ (ጆች) 3 የመኖሪያ ፈቃድ ኮፒዎች</p>	<input type="checkbox"/>
<p>ለትዳር አጋርዎ ዋና የጋብቻ የምስክር ወረቀት / ለታዳጊ ልጆች ዋና የልደት የምስክር ወረቀት እና ትርጉሙ (እዳስፈላጊነቱ) ዋና እና 3 ኮፒዎች</p> <p>ዋናዎቹ ሰነዶች በውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሕጋዊ መሆን አለባቸው</p>	<input type="checkbox"/>

Jimma Road
(Old Airport Area)
P.O. Box 1106
Addis Ababa
Telefon: +251 11 371 1107, Fax: +251 11 371 2177
addisababa.visa@eda.admin.ch, www.eda.admin.ch/addisababa



በስዊዘርላንድ ውስጥ ለማግኘት እያሰቡ ከሆነ እባክዎን ድህረ ገፅ ላይ የተገለፀውን < በስዊዘርላንድ ውስጥ የጋብቻ ዝግጅት > የሚለውን ሰነድ ይመልከቱ	<input type="checkbox"/>
ጋብቻዎ በስዊስ ሲቪል መዝገብ ላይ መመዝገብ ካስፈለገ እባክዎን በ ድህረ ገፅ ላይ የተገለፀውን “የጋብቻ ምዝገባ” የሚለውን ሰነድ ይመልከቱ ፤ እዳስፈላጊነቱ ኤምባሲው ምዝገባውን ሊያረጋግጥ ይችላል	<input type="checkbox"/>
ጋብቻዎ ቀድሞውኑ በስዊዘርላንድ ውስጥ የተመዘገበ ከሆነ፤ ከ 6 ወር ያልበለጠ የጋብቻ ምዝገባ ማረጋገጫ ዋና እና 2 ኮፒዎች	<input type="checkbox"/>
ከወንጀል ነፃ የምዝገባ ዉጤት ዋና እና 2 ኮፒዎች ሰነዱ በውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሕጋዊ መሆን አለበት	<input type="checkbox"/>
የቪዛ ክፍያ:- እባክዎ ለክፍያ መረጃ ድህረገፁን ይመልከቱ። ለስዊስ እና የአውሮፓ ህብረት / የአውሮፓ ነፃ የንግድ ማህበር ዜጎች ለሆኑ የትዳር አጋሮች እና ልጆች እንዲሁም ከስድስት ዓመት በታች ለሆኑ ልጆች የቪዛ ክፍያ ነፃ ነው ። ሌሎች ክፍያዎች:- ሰነዶችን ለማረጋገጥ ፋይል በከፈቱበት ጊዜ በኢትዮጵያ ብር በጥሬ ገንዘብ ከ 5'500 - 32'000 ይጠየቃሉ፤ የቅድሚያ ክፍያው መጠን በሰነዶች ብዛት እና በተሰጠበት ክልል ላይ የተመሰረተ ይሆናል። ትክክለኛው የገንዘብ መጠን በማመልከቻው ቀን ላይ ይነገርዎታል።	<input type="checkbox"/>

እባክዎን ያስተውሉ:-

የስዊዘርላንድ ኤምባሲ ተጨማሪ ሰነዶችን እና ወይም በግል ቃለ መጠይቅ የመጠየቅ መብቱ የተጠበቀ ነው ።

ጥያቄዎ ወደ ስዊዘርላንድ የስደተኞች ባለስልጣን የሚተላለፍ ሲሆን የአሰራር ሂደቱ ቢያንስ ከ8 -12 ሳምንታት ይወስዳል።

የመግቢያ ቪዛ ፈቃድ ከተሰጠ በኋላ ፣ ቪዛዎን ለማግኘት ዋና ፓስፖርት ወይም የጉዞ ሰነድ ወደዚህ ኤምባሲ ማስገባት ይኖርብዎታል ፤ በቀጣዩ የሥራ ቀን ፓስፖርቱን መውሰድ ይችላሉ።

ኤምባሲው እርስዎን ወክሎ ምንም አይነት ኮፒ አያደርግም እንዲሁም ያልተሟሉ ማመልከቻዎች ተቀባይነት የላቸውም ።